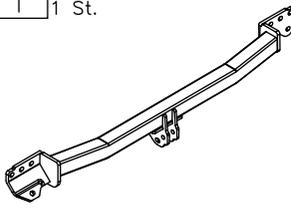
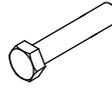
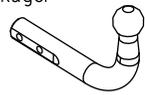
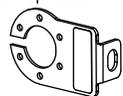
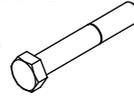
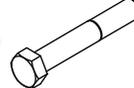
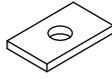
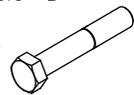


Zubehör:

Pos. 1 Tragarme der Anhängerkupplung 1 St. 	Pos. 6 Distanzscheibe 2 St. 	Pos. 12 Schraube 8.8 B 3 St. M12x50mm 
	Pos. 7 Unterlegscheibe 1 St. ø33xø13x6mm 	Pos. 13 Schraube 8.8 B 4 St. M12x35mm 
Pos. 2 Kupplungskugel 1 St.  Art.nr-KL1V57	Pos. 8 Unterlegscheibe 4 St. ø37xø13x3mm 	Pos. 14 Unterlegscheibe 10 St. ø 13 mm 
Pos. 3 Steckdosenhalteplatte 1 St.  Art.nr-BL1V57	Pos. 9 Schraube 8.8 B 1 St. M12x75mm 	Pos. 15 Unterlegscheibe 10 St. ø 10,5 mm 
Pos. 4 Unterlegscheibe A 2 St. 	Pos. 10 Schraube 8.8 B 1 St. M12x70mm 	Pos. 16 Mutter 8 B 10 St. M12 
Pos. 5 Unterlegscheibe B 2 St. 	Pos. 11 Schraube 8.8 B 1 St. M12x60mm 	Pos. 17 Kugelschutz 1 St. 



PPUH AUTO-HAK S.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Anhängerkupplung

Klasse: **A50-X** Katalog nr **V57**
zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:
Hersteller: **NISSAN**
Modell: **PRIMERA**
Typ: **KOMBI (W10)**
ab Bj. 07.1990 bis 04.1998

Technische Daten:
D – Wert : **8,12 kN**
Max. Masse Anhänger: **1500 kg**
Max. Stützlast: **75 kg**

Homologationsnummer gemäß der Direktive 94/20/EG: e20*94/20*0360*00

EINLEITUNG

Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

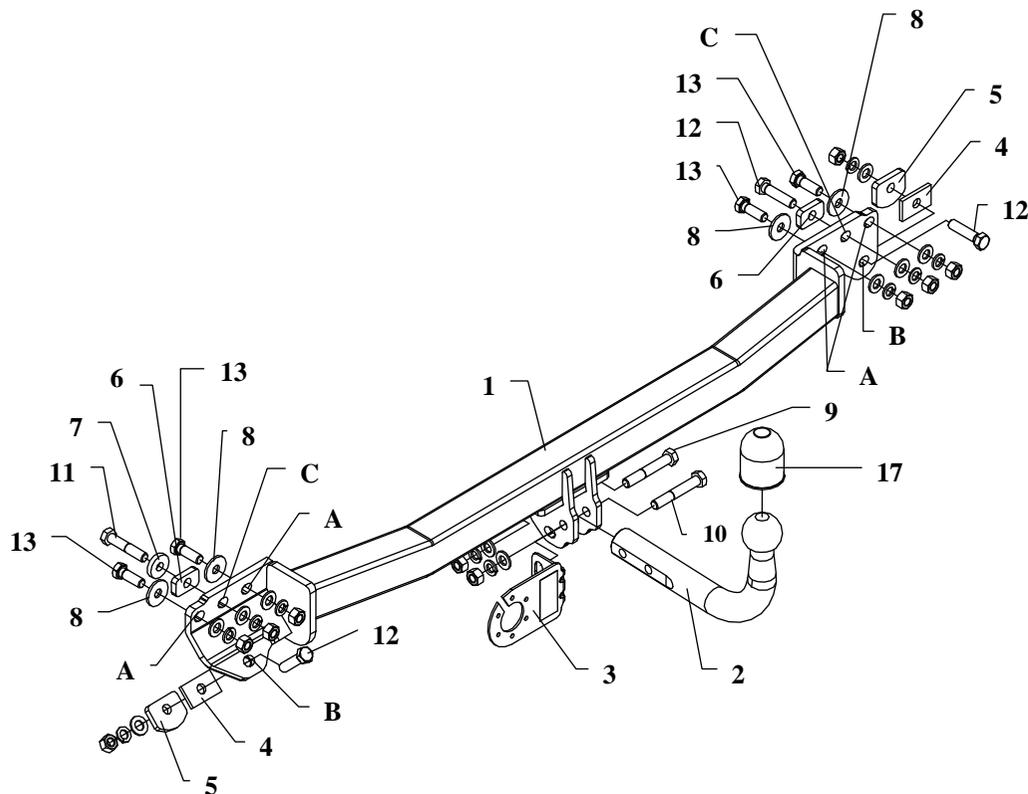
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstkenwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

D-Wert Formel:

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Die Anhängerkupplung (Katalognummer **V57**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **NISSAN PRIMERA KOMBI W10**, ab Bj. 07.1990 bis 04.1998, dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **1500 kg** und der Kugelstützlast von max. **75 kg**.

VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.

Anbauanleitung

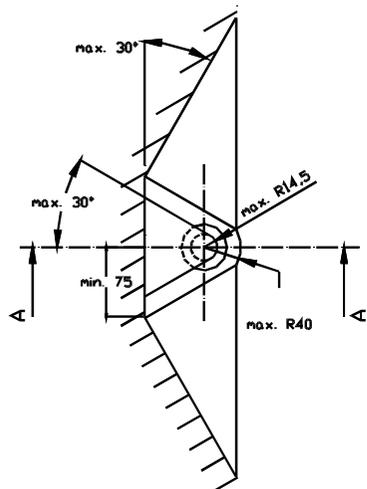
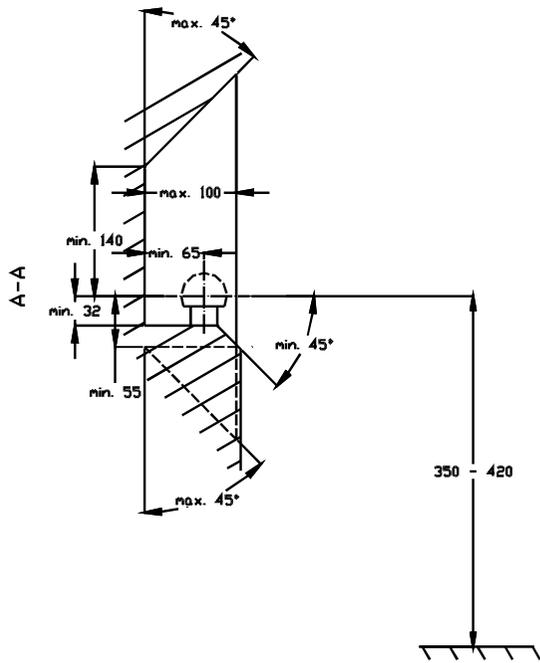
1. Die Stoßstange und die Metallverstärkung, die nicht mehr montiert wird, demontieren.
2. Die Anhängerkupplung (Pos.1) an das Heckblech des Fahrzeuges so anlegen, dass die Löcher (Pos. A) an die Gewindebolzen und die Löcher (Pos. B) an die originalen Abschlepphalter passen. Am Punkt (Pos. B) die Schrauben M12x50mm mit den Unterlegscheiben (Pos. 4 u. 5) fixieren. *Achtung! Die Anhängerkupplung genau an das Heckblech und an die Abschlepphalter drücken.*
3. Vier kleine Schrauben aus den Punkten A entfernen (mit Hilfe von dem Meißel an die Schweißfugen schlagen). Dann durch die Löcher (Pos. A und C) mit dem Bohrer $\varnothing 13\text{mm}$ durchbohren.
4. Die Anhängerkupplung an den gebohrten Löchern mit den Schrauben befestigen und die Distanzscheibe (Pos.6) bei Punkt C benutzen.
5. Alle Schrauben gemäß den Angaben in der Tabelle festdrehen.
6. Die Kupplungskugel (Pos. 2) und den Steckdosenhalter (Pos.3) mit den mitgelieferten Schrauben M12x70mm (Pos. 9) und M12x75mm (Pos. 10) verschrauben.
7. Die Elektroinstallation gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers anschließen.
8. Falls nötig, den durch die Montage beschädigten Farbanstrich an der Anhängerkupplung ausbessern.

Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:

M6 - 11 Nm	M 8 - 25 Nm	M 10 - 50 Nm
M 12 - 87 Nm	M 14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1 000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.



- (D) Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.
 (CZ) Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 30 Směrnice č. 94/20/EG musí být zaručen.
 (F) L' espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/ CE.
 (GB) The clearance specified in apendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EC must be guaranteed.
 (PL) Zagwarantować swobodną przestrzeń zgodnie z załącznikiem VII, rysunek 30 dyrektywy 94/20/CE.
 (SK) Volný priestor v zmysle Prílohy VII, obr. 30 Smernice 94/20/EC musí byť zaručená.

- (D) * bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
 (CZ) * při celkové přípustné hmotnosti vozidla
 (F) * pour poids total en charge autorisé du véhicule
 (GB) * at gross vehicle weight rating
 (PL) * przy dopuszczalnej ciężarze całkowitym pojazdu
 (SK) * pri celkovej prípustnej hmotnosti vozidla